

---

---

**2nd Session, 61st Legislature  
New Brunswick  
4 Charles III, 2025-2026**

---

---

---

---

**2<sup>e</sup> session, 61<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
4 Charles III, 2025-2026**

---

---

**BILL**

**PROJET DE LOI**

**38**

**38**

**Appropriations Act  
2026-2027**

**Loi de 2026-2027 portant  
affectation de crédits**

Read first time: May 5, 2026

Première lecture : le 5 mai 2026

Read second time:

Deuxième lecture :

Committee:

Comité :

Read third time:

Troisième lecture :

---

---

**HON. RENÉ LEGACY**

---

---

---

---

**L'HON. RENÉ LEGACY**

---

---



2026

**BILL 38**

**PROJET DE LOI 38**

**Appropriations Act  
2026-2027**

**Loi de 2026-2027 portant  
affectation de crédits**

His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$14,544,369,000 to be applied towards defraying the several expenses and expenditures of the public service, not otherwise provided for, from April 1, 2026, to March 31, 2027, as set out in the Schedule that follows, and the sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set out in the Main Estimates and the Capital Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027, upon which documents the Schedule is based.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total 14 544 369 000 \$ qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses des services publics du 1<sup>er</sup> avril 2026 au 31 mars 2027, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité avec les crédits figurant au Budget principal et au Budget de capital de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2027, documents sur lesquels est basée l'annexe.

<b>SCHEDULE</b>		<b>ANNEXE</b>	
<b>ORDINARY ACCOUNT</b>		<b>COMPTE ORDINAIRE</b>	
<b>SPECIAL OPERATING AGENCY ACCOUNT</b>		<b>COMPTE D'ORGANISMES DE SERVICES SPÉCIAUX</b>	
Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries. . . . .	\$54,248,000	Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches. . . . .	54 248 000 \$
Department of Education and Early Childhood Development. . . . .	2,230,558,000	Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance. . . . .	2 230 558 000
Department of Energy. . . . .	95,385,000	Ministère de l'Énergie. . . . .	95 385 000
Department of Environment and Local Government. . . . .	229,091,000	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux. . . . .	229 091 000
Executive Council Office . . . . .	12,837,000	Bureau du Conseil exécutif. . . . .	12 837 000
Department of Finance and Treasury Board. . . . .	32,187,000	Ministère des Finances et du Conseil du Trésor. . . . .	32 187 000
General Government . . . . .	1,284,027,000	Gouvernement général. . . . .	1 284 027 000
Department of Health . . . . .	4,801,268,000	Ministère de la Santé. . . . .	4 801 268 000
Department of Justice and Public Safety. . . . .	422,966,000	Ministère de la Justice et de la Sécurité publique. . . . .	422 966 000
Legislative Assembly . . . . .	40,003,000	Assemblée législative. . . . .	40 003 000
Department of Natural Resources . . . . .	149,215,000	Ministère des Ressources naturelles. . . . .	149 215 000
New Brunswick Housing Corporation. . . . .	259,938,000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick . . . . .	259 938 000
Office of the Premier . . . . .	1,727,000	Cabinet du premier ministre. . . . .	1 727 000
Opportunities New Brunswick. . . . .	63,413,000	Opportunités Nouveau-Brunswick. . . . .	63 413 000
Other Agencies. . . . .	6,155,000	Autres organismes. . . . .	6 155 000
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour. . . . .	779,555,000	Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail. . . . .	779 555 000
Regional Development Corporation. . . . .	78,559,000	Société de développement régional. . . . .	78 559 000
Service of the Public Debt . . . . .	4,100,000	Service de la dette publique . . . . .	4 100 000
Department of Social Development. . . . .	2,012,195,000	Ministère du Développement social. . . . .	2 012 195 000
Department of Tourism, Heritage and Culture. . . . .	92,821,000	Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture. . . . .	92 821 000
Department of Transportation and Infrastructure. . . . .	390,866,000	Ministère des Transports et de l'Infrastructure. . . . .	390 866 000
Total Ordinary Account and Special Operating Agency Account. . . . .	\$13,041,114,000	Total du compte ordinaire et du compte d'organismes de services spéciaux. . . . .	13 041 114 000 \$

<b>CAPITAL ACCOUNT</b>		<b>COMPTE DE CAPITAL</b>	
Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries. . . . .	\$2,150,000	Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches. . . . .	2 150 000 \$
Department of Education and Early Childhood Development. . . . .	1,335,000	Ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance. . . . .	1 335 000

Department of Environment and Local Government. . . . .	1,000,000	Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux. . . . .	1 000 000
General Government. . . . .	5,000,000	Gouvernement général. . . . .	5 000 000
Department of Health. . . . .	42,294,000	Ministère de la Santé. . . . .	42 294 000
Department of Natural Resources. . . . .	30,610,000	Ministère des Ressources naturelles. . .	30 610 000
New Brunswick Housing Corporation. . . . .	77,817,000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick. . . . .	77 817 000
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour. . . . .	5,200,000	Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail. . . . .	5 200 000
Regional Development Corporation. . . .	39,480,000	Société de développement régional. . . .	39 480 000
Department of Social Development. . . .	24,781,000	Ministère du Développement social. . .	24 781 000
Department of Tourism, Heritage and Culture. . . . .	20,091,000	Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture. . . . .	20 091 000
Department of Transportation and Infrastructure. . . . .	1,101,173,000	Ministère des Transports et de l'Infrastructure. . . . .	1 101 173 000
Total Ordinary Account. . . . .	\$1,350,931,000	Total du compte de capital. . . . .	1 350 931 000 \$

**LOANS AND ADVANCES**

**PRÊTS ET AVANCES**

Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries. . . . .	\$8,600,000	Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches. . . . .	8 600 000 \$
New Brunswick Housing Corporation. . . . .	3,224,000	Société d'habitation du Nouveau-Brunswick. . . . .	3 224 000
Opportunities New Brunswick. . . . .	50,000,000	Opportunités Nouveau-Brunswick. . . . .	50 000 000
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour. . . . .	90,500,000	Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail. . . . .	90 500 000
Total Loans and Advances. . . . .	\$152,324,000	Total des prêts et avances. . . . .	152 324 000 \$

Grand Total – Main Estimates and  
Capital Estimates, for the  
fiscal year ending March 31, 2027,  
not otherwise provided for. . . . . \$14,544,369,000

Total général – Budget principal et  
Budget de capital de l'exercice  
financier se terminant  
le 31 mars 2027 (charges et  
dépenses auxquelles il n'est  
pas autrement pourvu). . . . . 14 544 369 000 \$